



Handleiding PRO Serie Horeca display koelers & vriezers



Lees de gebruiksaanwijzing goed door voordat u het apparaat gaat gebruiken.

© Husky. Husky behoudt het recht om de specificaties te allen tijde te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.
De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie. De getoonde inhoud is niet inbegrepen.

Welkom bij Husky

Dank u voor het aanschaffen van deze Husky horeca display koeling/vriezer. Dit apparaat is ontworpen en vervaardigd voor jarenlang probleemloos gebruik. De bediening is gemakkelijk, maar desalniettemin adviseren wij om even de tijd te nemen om de handleiding door te lezen. Hierin staan belangrijke veiligheidsrichtlijnen en tips zodat u erop aan kunt dat u het beste uit uw nieuwe Husky haalt.

INHOUD

Belangrijke opmerkingen.....	3
Waarschuwing! Gevaar voor elektrische schokken.....	3
Verwijderen van uw oude koeling(en).....	3
Veiligheidsrichtlijnen en waarschuwingen.....	3
Voor de eerste ingebruikname.....	4
Problemen oplossen.....	5
Standaard Serie C4PRO, C5PRO, C8PRO & C10PRO.....	6
Bedieningsrichtlijnen.....	6
Apparaat overzicht.....	7
Aansluitschema's.....	9
Bedradingsschema's.....	10
Vriezer Serie F5PRO & F10PRO.....	12
Bedieningsrichtlijnen.....	12
Apparaat overzicht.....	13
Aansluitschema's.....	15
Bedradingsschema's.....	15

Alle modellen

Belangrijke opmerkingen

WAARSCHUWING: GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN

GEbruikers in Europa: Deze koeling moet geaard zijn! Als de stroomkabel beschadigd is, dient deze te worden vervangen door een erkend technicus i.v.m. gevaar voor elektrische schokken. **DOE DIT NIET ZELF!** Zorg ervoor dat het apparaat correct is geaard. Wanneer u een elektrische schok voelt wanneer u de kast aanraakt, dient u **ONMIDDELIJK** de koeling **NIET** meer gebruiken!



VERWIJDEREN VAN OUDE KOELING(EN) EN/OF VRIEZERS

MAAK ALLE VERGRENDINGEN EN/OF SLOTEN ONBRUIKBAAR. INDIEN MOGELIJK, DEMONTEER DE DEUR(EN) EN VOER DEZE LOS AF. WAARSCHUWING: BEVAT CHEMISCHE STOFFEN: LAAT UW KIND(EREN) NIET MET/IN OUDE APPARATUUR SPELEN. VOOR CORRECTE VERWIJDERINGS- RICHTLIJNEN, NEEM CONTACT OP MET DE GEMEENTE OF LOKALE AFVALVERWIJDERINGSDIENST.

Voordat u uw oude apparaat gaat afvoeren, controleer eerst of het apparaat is uitgeschakeld. Trek de stekker uit het stopcontact en maak alle vergrendelingen en/of sloten onbruikbaar zodat kinderen nooit ingesloten kunnen worden.

Let op: het koelsysteem bevat gassen en koelmoeistoffen die een gespecialiseerde afvalverwerking vereisen. Waardevolle materialen in het apparaat kunnen worden gerecycled. Neem contact op met uw lokale afvalverwerkingsdienst voor regels betreffende de correcte afvoer van het apparaat. Heeft u nog vragen, neem contact op met uw gemeente of uw leverancier. Controleer voor het afvoeren of de leidingen onbeschadigd zijn. U kunt een bijdrage leveren aan het milieu(besef) door een correcte, niet-vervuilende verwijderingsmethode te bedingen.

GEbruikers in Europa - WEEE RICHTLIJNEN

Husky koelingen en vriezers voldoen aan de CE richtlijnen (Conformité Européene) en WEEE richtlijnen (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive) en zijn voorzien van deze symbolen. Het WEEE symbool op deze koeling geeft aan dat deze niet met het huishoudelijk afval mag worden afgevoerd.



Om schade aan gezondheid en het milieu te voorkomen dient het apparaat te worden verwijderd en gerecycled volgens goedgekeurde, milieuveilige recyclingmethodes.

Meer informatie over de correcte verwijderingsprocedure van dit product, neem contact op met uw leverancier of lokale afvalverwerkingsinstantie. Husky apparatuur en onderdelen ondergaan strikte producttesten door onafhankelijke bedrijven om (meer dan) te voldoen aan alle van toepassing zijnde lokale en internationale regelgeving normen.

VEILIGHEIDSRICHTLIJNEN & WAARSCHUWINGEN

Lees de informatie in deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door alvorens u de Husky apparatuur in gebruik gaat nemen. Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke richtlijnen over de montage, bediening en het onderhoud van dit apparaat. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als u het apparaat onverhoopt verkoopt, geef de gebruiksaanwijzing dan aan de nieuwe eigenaar mee.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige schade die kan ontstaan door het niet naleven van deze instructies.

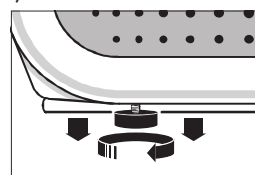
- Gebruik geen beschadigde apparatuur. Bij twijfel, raadpleeg altijd een technicus.
- De aansluiting en de installatie van uw apparaat dienen exact te worden uitgevoerd volgens de desbetreffende instructies in deze gebruiksaanwijzing.
- Zorg dat er een goed geaard stopcontact is om het apparaat van stroom te voorzien.
- Om veiligheidsredenen moet het apparaat volgens de specificaties worden geaard.
- Denk er altijd aan om de stekker uit het stopcontact te halen voordat u het apparaat gaat schoonmaken. Trek de stekker nooit aan de stroomkabel uit het stopcontact, maar pak altijd de stekker zelf stevig vast en trek deze dan recht uit het stopcontact.
- Alle elektrische reparaties dienen te worden uitgevoerd door erkende technici.
- Ondeskundig uitgevoerde reparaties kunnen gevaarlijk zijn.
Probeer het apparaat nooit zelf te repareren.
- Beschadig geen onderdelen van het apparaat die koelvloeistof bevatten door bijv. doorboren, perforeren, breken, draaien of schrapen. Als de koelvloeistof in contact komt met uw ogen kan dit tot ernstige oogletsel leiden.
- Blokkeer de ventilatieopening niet en dek deze niet af.
- Laat kinderen niet met het apparaat spelen, erop gaan zitten of aan de deur(en) hangen. Laat personen (en kinderen) met verminderd lichamelijk, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan kennis en/of ervaring dit apparaat niet gebruiken mits dit onder toezicht gebeurt of zij hebben gedegen instructies gekregen over hoe het apparaat veilig te gebruiken.

VÓÓR DE EERSTE INGEBRUIKNAME

BELANGRIJK: Vóórdat u het apparaat aanzet, laat deze eerst rechtop gedurende 8 uur (uitgeschakeld) staan. Indien u dit niet doet, kan dit schade aanbrengen aan uw apparaat.



- Verwijder de pallet en de verpakking.
- Voor een correcte werking, zorg dat het apparaat waterpas staat. U kunt dit doen door één of beide verstelbare pootjes op de hoeken aan de voorzijde uit/in te draaien. Gebruik een waterpas voor een optimaal resultaat.
- Wij raden u aan vóór ingebruikname uit hygiënisch oogpunt het apparaat eerst te reinigen om reststof en vuil van het fabricageproces te verwijderen.
- **BELANGRIJK:** Wanneer het apparaat op zijn definitieve locatie is geplaatst, dient u de twee stabilisatiepootjes onderop, op de hoeken van het apparaat, uit te draaien (zie afb. rechts) totdat deze goed op de grond steunen. Dit voorkomt verdere ongewenste bewegingen van het apparaat.
- Voor een goede ventilatie moeten de ventilatieroosters worden vrijgehouden. Houd minimaal 100 mm vrije ruimte rondom het apparaat. Plaats uw Husky op een vlakke en stevige ondergrond voor een stillere werking. Indien u dit niet doet, kan dit de correcte werking van uw apparaat benadelen.
- Plaats het apparaat niet in direct zonlicht of dichtbij een warmtebron zoals: oven, radiator, kachel etc. Indien u dit niet doet, kan dit de correcte werking benadelen.
- Plaats in geen geval warme etenswaren of dranken in de Husky. Open de deur niet vaker dan echt nodig is om zo min mogelijk koude lucht te laten ontsnappen.
- Vul het apparaat niet te vol voor een betere luchtcirculatie.
- Stel de thermostaat in gebaseerd op de hoeveelheid in het apparaat en de omgevingstemperatuur.



Problemen oplossen

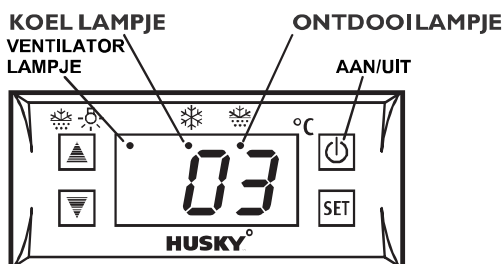
Controleer onderstaande punten voordat u contact opneemt met onze Servicedienst.
Mogelijk staat uw probleem erbij en kunt u het zelf oplossen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat functioneert niet correct.	De stekker van het apparaat zit niet (goed) ingestoken.	Steek de stekker correct in het stopcontact.
	De stekker en/of de stroomkabel is defect/beschadigd.	Bel uw leverancier of een gekwalificeerd technicus.
	De zekering is doorgebrand.	Plaats een andere zekering van hetzelfde type.
	Het apparaat is defect.	Bel uw leverancier of een gekwalificeerd technicus.
De binnentemperatuur in het apparaat is te laag of te hoog.	De ingestelde temperatuur is onjuist.	Controleer het display en wijzig de ingestelde temperatuur.
	De fabrieksinstellingen voor het display (controller) zijn onjuist.	Bel uw leverancier of een gekwalificeerd technicus.
	De condenser is verstopt door een overtollige hoeveelheid stof.	Reinig deze m.b.v. een stofzuiger en een opzetstuk met een zachte borstel. (zie pag. 8, 14, 20 of 24)
	De deuren zijn niet volledig gesloten.	Staat het apparaat waterpas? Zijn de afdichtingen onbeschadigd?
	Het apparaat staat (te) dichtbij een warmtebron of de omgevingstemperatuur is te hoog.	Verplaats het apparaat naar een plek niet nabij een warmtebron en/of niet in direct zonlicht.
	Het ventilatierooster is verstopt.	Verplaats het apparaat naar een plek met betere luchtcirculatie.
Het apparaat functioneert luidruchtig of maakt abnormale geluiden.	Het apparaat staat niet op een vlakke, stevige ondergrond of deze kan mogelijk tegen iets anders aan staan.	Controleer de ondergrond en de opstelling van het apparaat m.b.v. een waterpas.
•Opmerking: het is normaal om de koelvloeistof door de compressor te horen stromen.	Het apparaat trilt tegen een naburig object.	Verplaats het apparaat of het object.
Buitenzijde is vochtig/nat.	Het apparaat staat nabij een waterbron of lek.	Droog de buitenzijde goed af en verplaats het apparaat.
Binnenzijde is vochtig/nat.	De deur wordt mogelijk te vaak geopend of te lang opengehouden.	Open de deur alleen wanneer echt nodig en zo kort mogelijk voor een optimale werking.

Standaard Serie C4PRO, C5PRO, C8PRO, & C10PRO

Bedieningsrichtlijnen

DE ELEKTRONISCHE THERMOSTAAT BEDIENEN



De thermostaat is al ingesteld en het is meestal niet nodig om deze instellingen te wijzigen. Wanneer de koeler normaal functioneert, ziet u de huidige temperatuur op het display.

De ingestelde temperatuur tonen, druk de **[SET]** knop in. Druk deze nog een keer in om terug te gaan naar de normale displayweergave.

Andere temperatuur instellen: druk **[SET]** knop in. Het display knippert en u ziet de huidige temperatuurinstelling. Druk nu op **[▲]** knop om de temperatuur te verhogen of druk op de **[▼]** knop om de temperatuur te verlagen. Druk nu op de **[SET]** knop om de temperatuur in te stellen. Het display knippert met de nieuwe temperatuur instelling en zal vervolgens weer de huidige temperatuur binnen de koeling weergeven.

Let op:

1. Wanneer de koeling voor het eerst op de stroomvoorziening wordt aangesloten, zal het even duren voordat het koelproces start. Gedurende deze tijd zal het Koel lampje knipperen.

Na enige tijd zal het koelproces starten en het Koel lampje zal ononderbroken oplichten.

Wanneer de koeling de ingestelde temperatuur heeft bereikt, zal het Koel lampje uitgaan.

2. Als u geen knop(pen) indrukt, zal na 6 sec. de normale displayweergave te zien zijn.

Voor uitschakelen, druk 6 sec. **[⏻]** in. U ziet "- - -" op het display. Om opnieuw in te schakelen, druk 1 sec. op de knop **[⏻]**. Op het display ziet u de huidige temperatuur in het apparaat en het normale koelproces wordt hervat.

ONTDOOIEN

De koeling ontdooit automatisch op voorgeprogrammeerde periodieke momenten. Maar, als de deur (te) vaak wordt geopend, of de koeling staat in een ruimte met een hoge luchtvochtigheid of de inhoud wordt vaker gewijzigd, dan kan handmatig ontdooien nodig zijn.

Om handmatig ontdooien te starten of te stoppen, druk de **[▲]** knop 6 sec. in.

Het Ontdooi lampje licht op. Het smeltwater loopt naar een opvangbak in de compressorruimte en verdampt daar. Wanneer het ontdooiproces klaar is, zal het apparaat het normale koelproces weer hervatten.

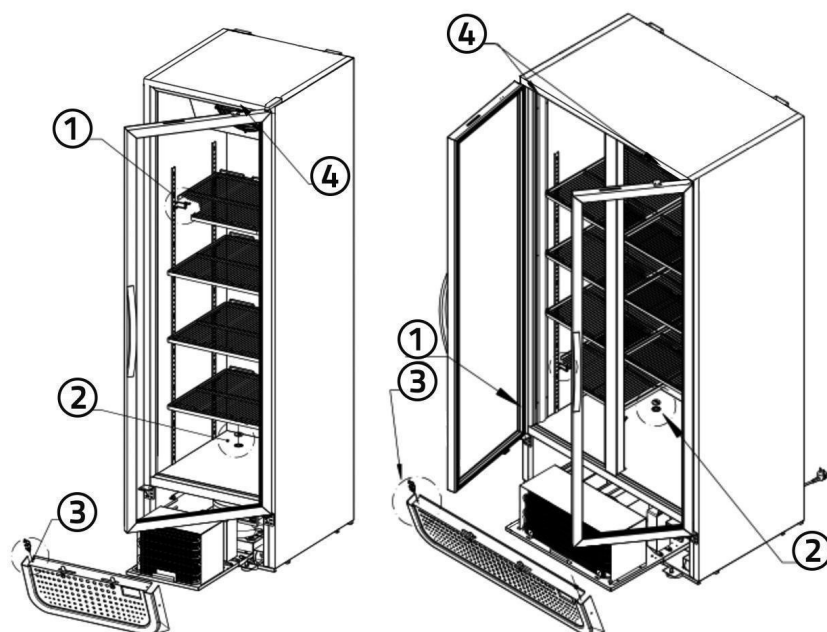
BINNENVERLICHTING

Druk op **[▲]** knop om de binnenverlichting aan- of uit te schakelen.

VERDAMPERVERTILATOR

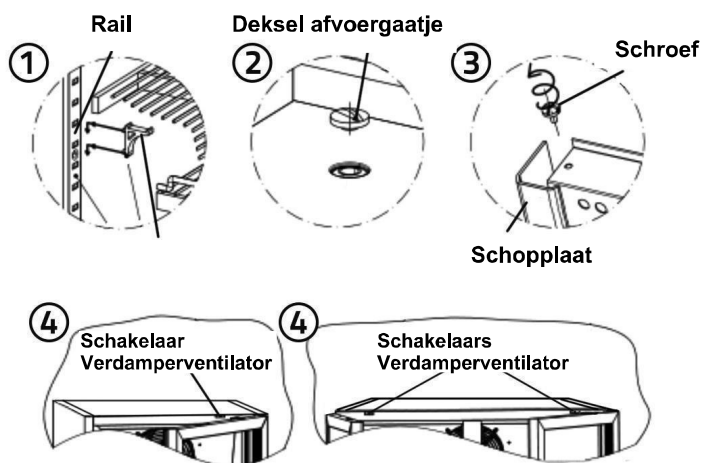
Onderdeel van de normale werking van het apparaat is dat de verdamperventilator automatisch

Apparaat overzicht



Standaard Serie C4PRO & C5PRO

Standaard Serie C8PRO & C10PRO



Standaard Serie C4PRO, C5PRO, C8PRO, & C10PRO

zal stoppen wanneer de deur open is. De schakelaar bevindt zich bovenaan in de deursponning (zie afb. 4 op pag. 7).

REKKEN PLAATSEN

Plaats de rekdragers in de rail (zie afb. 1 op pag. 7) en plaats vervolgens de rekken er op (zie afb. 1 pag. 7). Controleer of de rekdragers en de rekken goed bevestigd zijn voordat u het apparaat gaat vullen.

REINIGEN

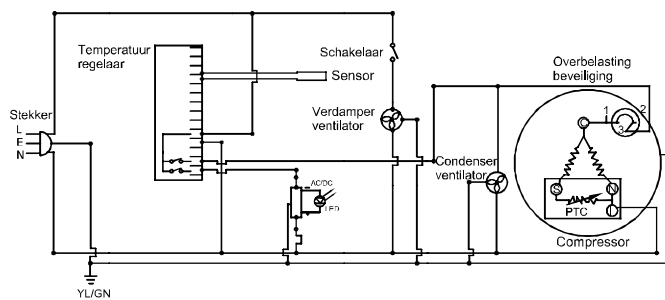
De condensor MOET regelmatig worden gereinigd. Verwijder de schopplaat (werkwijze schopplaat verwijderen, zie vorige pagina) en reinig de condensor m.b.v. een zachte borstel. De buiten- en de binnenzijde van het apparaat dienen regelmatig te worden gereinigd. Schakel het apparaat uit door de stekker uit het stopcontact te trekken en/of schakel de zekering uit. Verwijder het deksel van het afvoergaatje (zie afb. 2 op pag. 7). Reinig de buiten- en binnenzijde met een oplossing van water en een neutraal reinigingsmiddel of milde zeep en droog daarna af. Plaats het deksel van het afvoergaatje terug. Gebruik GEEN chloorhoudende reinigingsmiddelen of andere agressieve schoonmaakmiddelen want deze kunnen de RVS oppervlakken en componenten beschadigen. Gebruik water met een beetje milde zeep om de pakking en de afdichtingen schoon te maken.

CONTACT MET DE SERVICEDIENST

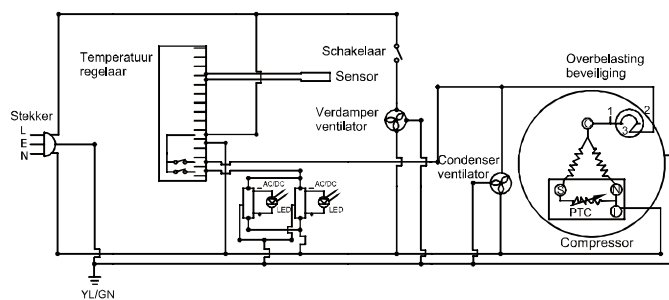
Het koel-/vriessysteem is een hermetisch gesloten circuit en vereist geen groot onderhoud, alleen regelmatige reiniging (zie 'REINIGEN'). Als het apparaat niet functioneert, controleer dan eerst de stroomvoorziening. Kunt u de oorzaak van het probleem niet vinden (zie pag. 5) neem dan contact op met uw leverancier. Houd modelnaam en serienummer van het apparaat bij de hand. U kunt deze informatie vinden op het typeplaatje bovenin op de rechter binnenwand.

Aansluitschema's

Standaard modellen C4PRO & C5PRO zonder canopy



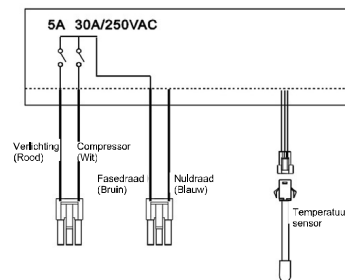
Standaard modellen C8PRO & C10PRO zonder canopy



Standaard Serie C4PRO, C5PRO, C8PRO, & C10PRO

Bedradingsschema

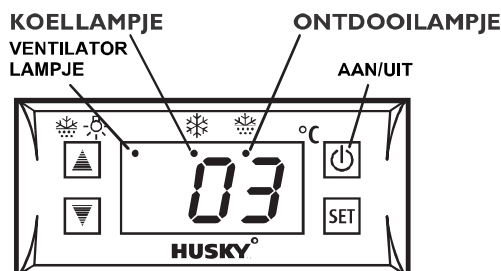
ELEKTRONISCHE THERMOSTAAT SF-I02SBQ-4



Vriezer Serie F5PRO & F10PRO

Bedieningsrichtlijnen

DE ELEKTRONISCHE THERMOSTAAT BEDIENEN



De thermostaat is al ingesteld en het is meestal niet nodig om deze instellingen te wijzigen.

Wanneer het apparaat normaal functioneert, ziet u de huidige temperatuur op het display.

De ingestelde temperatuur tonen, druk de **[SET]** knop in. Druk deze nog een keer in om terug te gaan naar de normale displayweergave.

Andere temperatuur instellen: druk **[SET]** knop in. Het display knippert en u ziet de huidige temperatuurinstelling. Druk nu op de **[▲]** knop om de temperatuur te verhogen of druk op de **[▼]** knop om de temperatuur te verlagen. Druk nu op de **[SET]** knop om de temperatuur in te stellen. Het display knippert met de nieuwe temperatuur instelling en zal vervolgens weer de huidige temperatuur in het apparaat weergeven.

Let op:

1. Wanneer het apparaat voor het eerst op de stroomvoorziening wordt aangesloten, zal het even duren voordat het koelproces start. Gedurende deze tijd zal het Koel lampje knipperen.

Na enige tijd zal het koelproces starten en het Koel lampje zal ononderbroken oplichten.

Wanneer het apparaat de ingestelde temperatuur heeft bereikt, zal het Koel lampje uitgaan.

2. Als u geen knop(pen) indrukt, zal na 6 sec. de normale displayweergave te zien zijn.

Voor uitschakelen, druk 6 sec. **[⏻]** in. U ziet "---" op het display. Om opnieuw in te schakelen, druk weer 1 sec. op **[⏻]**. Op het display ziet u de huidige temperatuur in het apparaat en het normale koelproces wordt hervat.

ONTDOOIEN

Het apparaat ontdooit automatisch op voorgeprogrammeerde periodieke momenten. Maar, als de deur (te) vaak wordt geopend, of het apparaat staat in een ruimte met een hoge luchtvochtigheid of de inhoud wordt vaker gewijzigd, dan kan handmatig ontdooien nodig zijn.

Om handmatig ontdooien te starten of te stoppen, druk de **[▲]** knop 6 sec. in.

Het Ontdooi lampje licht op. Het smeltwater loopt naar een opvangbak in de compressorruimte en verdampt daar. Wanneer het ontdooiproces klaar is, zal het apparaat het normale koelproces weer hervatten.

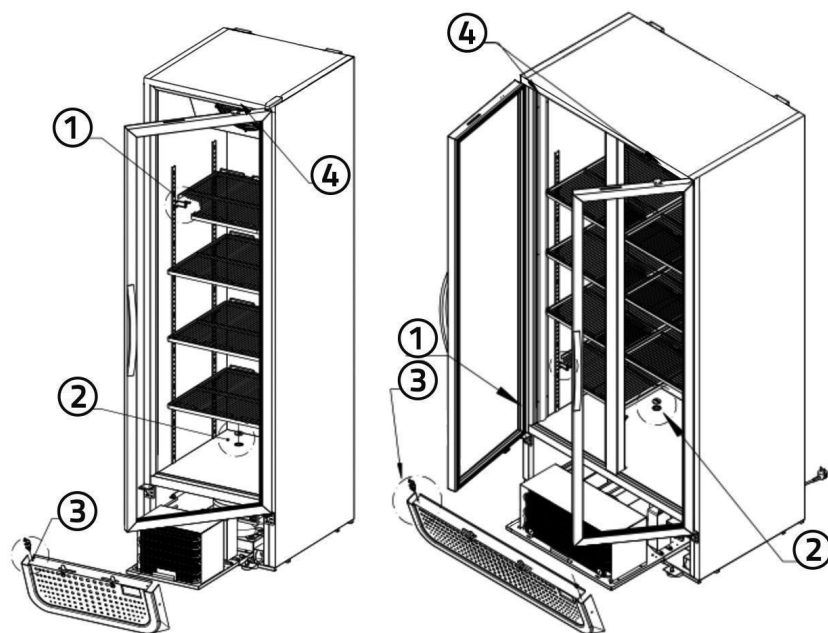
BINNENVERLICHTING

Druk op de **[▲]** knop om de binnenverlichting aan- of uit te schakelen.

VERDAMPERVERENTILATOR

Onderdeel van de normale werking van het apparaat is dat de verdamperverventilator automatisch

Apparaat overzicht



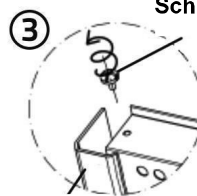
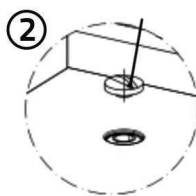
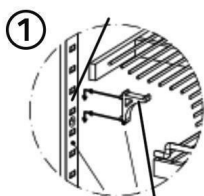
Standaard Serie F5PRO

Standaard Serie F10PRO

Rail

Deksel afvoergaatje

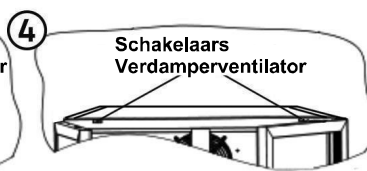
Schroef



Schopplaat



Schakelaar
Verdamperventilator



Schakelaars
Verdamperventilator

Vriezer Serie F5PRO & F10PRO

zal stoppen wanneer de deur open is. De schakelaar bevindt zich bovenaan in de deursponning (zie afb. 4 op pag. 13).

REKKEN PLAATSEN

Plaats de rekdragers in de rail (zie afb. 1 op pag.13) en plaats vervolgens de rekken er op (zie afb. 1 pag.13). Controleer of de rekdragers en de rekken goed bevestigd zijn voordat u het apparaat gaat vullen.

REINIGEN

De condensor MOET regelmatig worden gereinigd. Verwijder de schopplaat (werkwijze schopplaat verwijderen, zie vorige pagina) en reinig de condensor m.b.v. een zachte borstel. De buiten- en de binnenzijde van het apparaat dienen regelmatig te worden gereinigd. Schakel het apparaat uit door de stekker uit het stopcontact te trekken en/of schakel de zekering uit. Verwijder het deksel van het afvoergaatje (zie afb. 2 op pag.13). Reinig de buiten- en binnenzijde met een oplossing van water en een neutraal reinigingsmiddel of milde zeep en droog daarna af. Plaats het deksel van het afvoergaatje terug. Gebruik GEEN chloorhoudende reinigingsmiddelen of andere agressieve schoonmaakmiddelen want deze kunnen de RVS oppervlakken en componenten beschadigen. Gebruik water met een beetje milde zeep om de pakking en de afdichtingen schoon te maken.

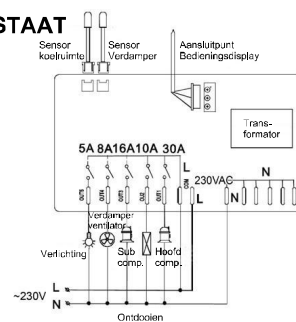
CONTACT MET DE SERVICEDIENST

Het koel-/vriessysteem is een hermetisch gesloten circuit en vereist geen groot onderhoud, alleen regelmatige reiniging (zie 'reinigen'). Als het apparaat niet functioneert, controleer dan eerst de stroomvoorziening. Kunt u de oorzaak van het probleem niet vinden (zie pag. 5) neem dan contact op met uw leverancier. Houd modelnaam en serienummer van het apparaat bij de hand. U kunt deze informatie vinden op het typeplaatje bovenin op de rechter binnenwand.

Standaard modellen F5PRO zonder canopy



ELEKTRONISCHE THERMOSTAAT





Welkom bij Husky, het adres voor slim en doordacht koelen. Wij zijn een wereldwijd toonaangevend specialist in koel- en koudetechniek met meer dan 25 jaar ervaring op het gebied van kwalitatieve koeltechnieken voor horeca en dienstverlenende professionals en we hebben ook een groot assortiment aan koel-/vriesapparatuur voor consumenten.

U kunt de Husky producten over de gehele wereld vinden, dus wat uw wensen ook zijn, wij hebben gegarandeerd een mooi en energiezuinig model dat precies daaraan voldoet!

HUSKY^{TM®}
www.husky.co.uk

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Om contact op te nemen met onze Servicedienst, kijk op het typeplaatje aan de binnenzijde of achterzijde van uw apparaat.